

#### M. Tsuneto Sasaki

Délégué commercial  
Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer  
Courriel : [jpn.commerce@international.gc.ca](mailto:jpn.commerce@international.gc.ca)

#### M. Matt Fraser

Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)  
Délégué commercial  
Produits de construction; Industries forestières; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes  
Courriel : [jpn.commerce@international.gc.ca](mailto:jpn.commerce@international.gc.ca)

#### M. Akira Kajita

Délégué commercial  
Produits de construction  
Courriel : [jpn.commerce@international.gc.ca](mailto:jpn.commerce@international.gc.ca)

#### M. Benoît Préfontaine

Conseiller (Affaires commerciales)  
Délégué commercial  
Courriel : [jpn.commerce@international.gc.ca](mailto:jpn.commerce@international.gc.ca)

#### M. Stéphane Beaulieu

Troisième secrétaire (Affaires commerciales)  
Délégué commercial  
Technologies de l'information et télécommunication  
Courriel : [jpn.commerce@international.gc.ca](mailto:jpn.commerce@international.gc.ca)

#### M. Kojiro Ichikawa

Délégué commercial  
Technologies de l'information et télécommunication  
Courriel : [jpn.commerce@international.gc.ca](mailto:jpn.commerce@international.gc.ca)

#### Mme June Shinagawa

Deuxième secrétaire (Affaires commerciales) et Vice-consul  
Déléguée commerciale (Énergie alternative/Robotique/Transport maritime)  
Aérospatiale et défense; Transports urbain et ferroviaire;  
Industrie spatiale  
Courriel : [jpn.commerce@international.gc.ca](mailto:jpn.commerce@international.gc.ca)

#### M. Yasujiro Yabe

Délégué commercial  
Aérospatiale et défense; Industries de la santé  
Courriel : [jpn.commerce@international.gc.ca](mailto:jpn.commerce@international.gc.ca)

#### M. Kimihiro Iwao

Délégué commercial  
Technologies de l'information et télécommunication  
Courriel : [jpn.commerce@international.gc.ca](mailto:jpn.commerce@international.gc.ca)

#### Mme Louise Blais

Conseiller (Affaires publiques) et Consul (Éducation)  
Arts et industries culturelles  
Courriel : [jpn.commerce@international.gc.ca](mailto:jpn.commerce@international.gc.ca)

### Fukuoka

#### Consulat du Canada à Fukuoka

Adresse :  
Édifice FT, 9F  
4-8-28 Watanabe-Dori, Chuo-ku  
Fukuoka, Fukuoka-ken, Japon, 810-0004  
Tél. : (011-81-92) 752-6055  
Télec. : (011-81-92) 752-6077  
Courriel : [jpn.commerce@international.gc.ca](mailto:jpn.commerce@international.gc.ca)  
Web : <http://www.fukuoka.gc.ca>

Territoires/Responsabilités : Préfectures de Fukuoka, de Kagoshima, de Kumamoto, de Miyazaki, de Nagasaki, d'Oita, de Saga

Heures d'affaires : lun. - ven. : 9 h - 17 h 30

Décalage horaire H.N.E. : +14

#### Mme Andrea Clements

Consul  
Déléguée commerciale principale  
Agriculture, aliments et boissons; Produits de construction; Produits de consommation; Industries de l'environnement; Technologies de l'information et télécommunication  
Courriel : [jpn.commerce@international.gc.ca](mailto:jpn.commerce@international.gc.ca)

#### M. Kazuhiro Uemura

Délégué commercial  
Produits de construction; Produits de consommation; Industries de l'environnement; Technologies de l'information et télécommunication  
Courriel : [jpn.commerce@international.gc.ca](mailto:jpn.commerce@international.gc.ca)

#### M. Koji Fujii

Délégué commercial  
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer  
Courriel : [jpn.commerce@international.gc.ca](mailto:jpn.commerce@international.gc.ca)

### Hiroshima

#### Bureau commercial du Gouvernement du Canada à Hiroshima

Adresse :  
Office commerciale – Édifice Hiroshima Chamber of Commerce, 7e étage, 5-44 Motomachi  
Naka-ku, Hiroshima, Japon, 730-0011  
Tél. : (011-81-82) 211-0505  
Télec. : (011-81-82) 211-0505  
Courriel : [jpn.commerce@international.gc.ca](mailto:jpn.commerce@international.gc.ca)  
Web : <http://www.international.gc.ca/ni-ka>

Décalage horaire H.N.E. : +14

#### M. Scott McKeeman

Délégué commercial  
Produits, services et technologies autochtones; Technologies de fabrication de pointe; Matériaux de pointe; Aérospatiale et défense; Automobile; Bio-industries; Produits de construction; Produits chimiques; Politique économique et commerciale; Matériel et services d'énergie électrique; Industries de l'environnement; Industries forestières; Marchés gouvernementaux; Industries de la santé; Technologies de l'information et télécommunication; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Liaison avec les Institutions financières internationales; Accès au marché; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Technologies des océans; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Matières plastiques; Transports urbain et ferroviaire; Science et technologie; Les services et grands projets; Industrie spatiale  
Courriel : [jpn.commerce@international.gc.ca](mailto:jpn.commerce@international.gc.ca)

#### Mme Mirai Maruo

Déléguée commerciale adjointe  
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Arts et industries culturelles; Produits de consommation; Poissons et fruits de mer; Tourisme  
Courriel : [jpn.commerce@international.gc.ca](mailto:jpn.commerce@international.gc.ca)

### Nagoya

#### Consulat du Canada à Nagoya

Adresse :  
Édifice Nakato Marunouchi, 6F  
3-17-6 Marunouchi, Naka-Ku  
Nagoya, Japon, 460-0002  
Tél. : (011-81-52) 972-0450  
Télec. : (011-81-52) 972-0453

Courriel : [jpn.commerce@international.gc.ca](mailto:jpn.commerce@international.gc.ca)  
Web : <http://www.international.gc.ca/ni-ka/>

Territoires/Responsabilités : Préfectures d'Aichi, de Gifu, et Mie

Heures d'affaires : lun. - ven. : 9 h - 17 h 30

Principaux congés fériés : 2005-11-11, 2005-12-26

Décalage horaire H.N.E. : +14

#### M. Louis-Pierre Emond

Consul  
Délégué commercial principal  
Agriculture, aliments et boissons; Bio-industries; Produits de consommation; Industries de l'environnement; Poissons et fruits de mer  
Courriel : [jpn.commerce@international.gc.ca](mailto:jpn.commerce@international.gc.ca)

#### M. Naoki Makino

Délégué commercial  
Aérospatiale et défense; Automobile; Produits de construction; Technologies de l'information et télécommunication  
Courriel : [jpn.commerce@international.gc.ca](mailto:jpn.commerce@international.gc.ca)

### Osaka

#### Consulat général du Canada à Osaka

Adresse :  
2-2-3, Nishi-Shinsaibashi, Chuo-ku  
Osaka, Osaka Pref., Japon, 542-0086  
Tél. : (011-81-6) 6212-4910  
Télec. : (011-81-6) 6212-4914  
Courriel : [jpn.commerce@international.gc.ca](mailto:jpn.commerce@international.gc.ca)  
Web : <http://www.infoexport.gc.ca/jp>

Territoires/Responsabilités : Préfectures d'Osaka, de Hyogo, de Kyoto, de Nara, d'Okayama, de Shiga, et de Wakayama

Heures d'affaires : lun. - ven. : 9 h - 17 h

Principaux congés fériés : 2005-11-11, 2005-12-26  
2006-01-01

Décalage horaire H.N.E. : +14

#### Mme Bonny Berger

Consul  
Déléguée commerciale principale  
Promotion des investissements / Alliances stratégiques  
Courriel : [jpn.commerce@international.gc.ca](mailto:jpn.commerce@international.gc.ca)

#### Mme Tara Scheurwater

Consul  
Déléguée commerciale principale  
Produits de consommation; Promotion des investissements / Alliances stratégiques  
Courriel : [jpn.commerce@international.gc.ca](mailto:jpn.commerce@international.gc.ca)

#### M. Yoshio Horiuchi

Délégué commercial  
Produits de construction; Matériel et services d'énergie électrique; Industries de l'environnement; Industries forestières; Promotion des investissements / Alliances stratégiques  
Courriel : [jpn.commerce@international.gc.ca](mailto:jpn.commerce@international.gc.ca)

#### M. Kiyoji Hanasaki

Délégué commercial  
Bio-industries; Industries de la santé; Technologies de l'information et télécommunication; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Science et technologie  
Courriel : [jpn.commerce@international.gc.ca](mailto:jpn.commerce@international.gc.ca)